

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH | DEUTSCH | FRANCAIS | ITALIANO



STORM KV610

BRUSHLESS MOTOR FOR AIRPLANES

ENGLISH

Thank you for choosing the Team Orion Avionics Storm KV610 outrunner brushless motor. This sensorless outrunner brushless motor features the latest airplane brushless technology. Please read the instructions carefully to ensure that you receive maximum performance and reliability.

This motor has been designed to be used with the Team Orion Avionics Captain 70 brushless controller.

Specifications

Type	Outrunner brushless sensorless
KV (rpm/V)	610
Input	NiMH/NiCd 10-14 cells, LiPo 3-5 cells
Continuous current	40A
Peak current	60A
No load current	2.95A
Max power (15 sec)	1070W
Resistance	0.0175 Ohm
Motor connectors	3.5mm female gold connector
Shaft size	14x5mm
Dimensions	60x42mm w/o wires
Weight	284g w/wires

Warranty

Team Orion guarantees this product to be free from manufacturing and workmanship defects. The warranty does not cover incorrect installation, components worn by use, or any other problem resulting from incorrect use or handling of the product. No liability will be accepted for any damage resulting from the use of this product. By the act of connecting and operating this product, the user accepts all resulting liability.

Is considered incorrect use:

- Failure to follow instructions.
- Improper use of the product (abusive use, out of spec, etc.).
- Failure to adapt settings for proper function (improper connections, wrong gearing, installation, setup, etc.).
- Overload, overheating (desoldering, melting, etc.).
- Running in inadequate conditions (damage or rust from rain, humidity, etc.).
- Improper maintenance (presence of dirt, etc.).
- Disassembly, modification by the user (modifying original connectors, wires, components, etc.).
- Mechanical damage due to external causes.

DEUTSCH

Danke, dass Sie sich für dem Team Orion Avionics Storm KV610 Outrunner Brushless Motor entschieden haben. Dieser Motor ist mit der neusten Brushless-Technologie für Flugmodelle ausgestattet. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch, um das Gerät optimal nutzen zu können.

Dieser Motor wurde für den Einsatz mit dem Team Orion Avionics Captain 70 Fahrtenregler entwickelt worden.

Technische Daten

Typ	Outrunner Brushless Sensorless
KV (RPM/V)	610
Eingang	NiMH/NiCd 10-14 Zellen, LiPo 3-5 Zellen
Strom (konstant)	40A
Strom (kurzzeitig)	60A
Leerlaufstrom	2.95A
Max. Leistung (15s)	1070W
Innenwiderstand	0.0175 Ohm
Motoranschluss	3.5mm Goldstecker
Achsdurchmesser	14x5mm
Abmessungen	60x42mm ohne Kabel
Gewicht	284g mit Kabel

Garantie

Team Orion garantiert, dass dieses Produkt frei ist von Herstellungsfehlern. Die Garantie deckt keine Beschädigung durch falsche Installation, Schäden durch Gebrauchsabnutzung oder andere Probleme durch nicht korrekte Bedienung oder nicht korrekten Gebrauch des Geräts. Team Orion trägt keine Verantwortung für Schäden, die durch den Gebrauch dieses Geräts entstehen. Mit dem Gebrauch dieses Geräts übernimmt der Benutzer jegliche Verantwortung.

- Nicht korrekte Bedienung sind:
- Nichtbefolgen der Anleitung
- Unsachgemäßer Einsatz des Produkts
- Gebrauch falscher Einstellungen
- Überladung, Überhitzen
- Gebrauch in nicht adäquater Umgebung (Regen, Hitze etc.)
- Demontieren und Abändern des Geräts (Ändern der Originalanschlüsse, Kabel, Komponenten etc.)
- Mechanische Schäden durch äussere Einwirkung

FRANCAIS

Nous vous félicitons pour l'achat d'un moteur brushless outrunner Team Orion Avionics Captain 70. Ce moteur emploie les technologies brushless les plus récentes. Veuillez lire attentivement les instructions afin de garantir un fonctionnement stable et performant.

Ce moteur a été conçu pour être utilisé avec le régulateur brushless outrunner Team Orion Avionics Captain 70.

Spécifications

Type	Outrunner brushless sensorless
KV (rpm/V)	610
Alimentation	NiMH/NiCd 10-14 él., LiPo 3-5 él.
Courant continu	40A
Courant en pointe	60A
Courant à vide	2.95A
Puissance max (15 sec)	1070W
Resistance	0.0175 Ohm
Connections	Fiche dorée femelle 3.5mm
Arbre moteur	14x5mm
Dimensions	60x42mm sans fils
Poids	284g avec fils

Garantie

Team Orion garanti que ce produit ne comporte pas de défauts de fabrication. Cette garantie n'est pas valable lors de mauvaise utilisation, d'usure due à l'utilisation ou tout autre problème résultant d'une utilisation ou d'une manipulation inappropriée du produit. Aucune responsabilité ne sera assumée pour un quelconque dommage résultant de l'utilisation du produit. Du fait de connecter et d'utiliser ce produit, l'utilisateur accepte toutes les responsabilités découlant de son utilisation.

Sont considérés comme mauvaise utilisation:

- Ne pas suivre les instructions.
- Utilisation inadaptée (abus, utilisation extrême, etc.) :
- Réglages inadaptés (mauvaises connexions, rapport inadapté, mauvaise installation, etc.).
- Surcharge, surchauffe (éléments dessoudés, brûlés, etc.).
- Conditions d'utilisation inappropriées (humidité, pluie, etc.).
- Mauvais entretien (présence de saleté, etc.).
- Démontage, modifications par l'utilisateur (modification des connecteurs, câbles, composants, etc.).
- Dommage dus aux chocs



STORM KV610

BRUSHLESS MOTOR FOR AIRPLANES

ITALIANO

La ringraziamo per aver scelto il motore brushless outrunner Team Orion Storm KV610. Questo motore è dotato delle ultime tecnologie brushless. Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per sfruttare al meglio il vostro regolatore brushless.

Questo regolatore è stato sviluppato per essere utilizzato con il regolatore brushless Team Orion Avionics Captain 70.

Specificazioni

Tipo	Outrunner brushless sensorless
KV (rpm/V)	610
Alimentazione	NiMH/NiCd 10-14 celle, LiPo 3-5 celle
Corrente continua	40A
Corrente di picco	60A
Corrente a vuoto	2.95A
Potenza max (15 sec)	1070W
Resistenza	0.0175 Ohm
Conessioni	Spina dorata femmina 3.5mm
Albero motore	14x5mm
Dimensioni	60x42mm senza fili
Peso	284g con fili

Garanzia

Team Orion garantisce che questo prodotto è privo di difetti nel materiale e nell'assemblaggio. La garanzia non copre danni dovuti ad un'installazione sbagliata ed all'utilizzo di componenti o qualunque altro danno dovuto a un uso scorretto del prodotto. Team Orion non accetta alcuna responsabilità per qualunque danno inerente all'utilizzo di questo prodotto. Utilizzando questo prodotto, l'utente si fa automaticamente carico della piena responsabilità.

E' considerato come uso scorretto:

- Non seguire le istruzioni
- Utilizzo scorretto del prodotto
- Non utilizzare le impostazioni consigliate (impostazioni, collegamento, montaggio, etc.)
- Sovraccarica, surriscaldamento (dissaldamento, bruciatura, etc.)
- Utilizzo in condizioni inadeguate (polvere, umidità, pioggia, etc.)
- Insufficiente manutenzione
- Smontaggio, modifica del prodotto dall'utente (modificazione dei connettori originali, cavi, etc.)
- Guasti meccanici dovuti a cause esterne.

日本語

ティームオリオン アビオニクス ストームKV610 アウターブラシレスモーターをお買い上げ頂き、有難う御座います。このセンサーレスアウターブラシレスモーターは、最新の飛行機用ブラシレスモーターテクノロジーを搭載しております。性能を引き出し、安全にご使用いただくため、ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みください。

このモーターはティームオリオン アビオニクス キャプテン70 ブラシレスコンローラーと組み合わせて使用するよう設計されております。

仕様

種別	アウター センサーレス ブラシレス
KV (rpm/V)	610
入力	NiMH/NiCd 10-14セル、LiPo 3-5セル
連続電流	40A
ピーク電流	60A
無負荷電流	2.95A
最大出力(15秒)	1070W
抵抗	0.0175オーム
コネクター	3.5mmメス型ゴールドコネクター
シャフト寸法	5 x 14mm
寸法	42x60mm コードを含まない
重量	284g コードを含む

保証

ティームオリオンは本製品に製造上の欠陥がないことを保証します。この保証は不適切な取り付け、使用に伴う消耗、あるいは不適切な使用方法等、取り扱いによる問題については適用されません。この製品の使用により発生するあらゆる損失に対する責任は負いません。この製品の接続および使用開始により、使用者がすべての責任を負うことを受け入れたものとします。

下記の場合は不適切な使用とみなされます。

- 取扱説明書に従わない場合
- 不適切な使用(手荒に扱う、仕様外の使用など)
- 適切な動作を妨げる設定(不適切な接続方法、取り付け、設定など)
- 過負荷、過熱(ハンダ、部品の溶融など)
- 不適切な環境での使用(雨、湿気などによるダメージあるいは錆など)
- メンテナンス不良(埃など)
- お客様による分解、改造(コネクター、配線、部品の改造など)
- 外的要因による機械的損傷